

Porównanie tłumaczeń Mateusza 10:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Przyszedłem bowiem poróżnić człowieka przeciw — ojcu jego i córkę przeciw — matce jej i synową przeciw — teściowej jej.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Przyszedłem bowiem poróżnić człowieka przeciw ojcu jego i córkę przeciw matce jej i synową przeciw teściowej jej
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo przyszedłem poróżnić człowieka z jego ojcem, córkę z jej matką i synową z jej teściową . ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Przyszedłem bowiem rozdzielić* człowieka przeciw ojcu jego, i córkę przeciw matce jej, i synową przeciw teściowej jej; ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Przyszedłem bowiem poróżnić człowieka przeciw ojcu jego i córkę przeciw matce jej i synową przeciw teściowej jej

¹⁾ <x>470 10:21</x>

²⁾ I przeciwstawić.